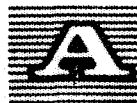


# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL  
A/39/608  
26 October 1984  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH



## 第三十九届会议 议程项目 118

### 联合国养恤金制度

#### 行政和预算问题咨询委员会的报告

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了联合国工作人员养恤金联合委员会提交大会第三十九届会议的报告。<sup>1</sup> 咨询委员会又收到了秘书长关于联合国合办工作人员养恤基金投资的报告 (A/C. 5/39/15)，以及国际公务员制度委员会 (公务员制度委会) 的报告，后者第二章载述应计养恤金薪酬和领受养恤金权利。<sup>2</sup> 咨询委员会也从养恤基金秘书处收到其他资料，从秘书长的代表获得有关养恤基金投资的资料。

#### A. 改进基金精算结存的措施

2. 大会在 1983 年 12 月 20 日第 38/233 号决议第二节内，

“请联合国工作人员养恤金联合委员会，在精算师委员会协助之下，在 1984 年初着手审查大会第三十八届会议所讨论关于减少或消除养恤基金精算逆差的各项提议，包括下列措施：

- (a) 把用于计算整笔折付的养恤金额的利率提高到切合实际的水平；
- (b) 以净等值方式，确定整付数额，但须偿还按此缴纳的任何税款；
- (c) 特别是参照精算师委员会所提意见，重新审查提前退休的规定；
- (d) 对数额最大的养恤金定出最高限额；

(e) 审查用来确定养恤金最初数额和后来调整数的双重制度；

(f) 重新审查《养恤基金条例》中的遗属养恤金，及其经费的各种筹措办法；

并将审查结果和有关的建议以及可能认为适当的其他措施，经由行政和预算问题咨询委员会提交大会第三十九届会议”。

3. 联合委员会报告第13段内指出，1984年1月1日基金精算结存短缺数额，按1982年12月31日价值计算，等于应计养恤金薪酬的4.04%。如该段内所说：“虽然并不绝对需要消除整个精算逆差，但是应尽可能作出种种努力来减少精算逆差，并注意不断的短缺已造成逆差年复一年的增加。”大会第38/233号决议第二节内所列各项措施，联合委员会在报告第16——56段内讨论。

4. 头两项措施涉及退休参与人按照《基金条例》(第28(f)、29(c)和30(c)各条)规定，可以把定期养恤金的部分精算等值(一般不超过三分之一)折成一笔整付款项。

5. 整付数额计算采用的贴现(利)率和死亡比率表，由联合委员会根据《条例》第11条所授予的权力作出决定。1979年1月1日以前的利率是3.25%。1979年1月1日起升至4%，1983年1月1日起为4.5%。

6. 基于报告第17至19段举述的理由，联合委员会决定，1984年12月31日以后的服务，贴现率应从4.5%升至6.5%。联合委员会又决定，按照精算师委员会的建议，1984年12月31日以后的服务，定期养恤金精算等值的计算应采用新增订的不分男女的死亡比率表。

7. 咨询委员会注意到，虽然联合委员会所决定的6.5%贴现率低于精算师委员会所假设的9%名义上的投资回收率，但是，高于实际回收率，按照假设，扣除通货膨胀率6%，只有3%。咨询委员会赞同联合委员会的意见，就是：贴现率如果太高，会造成较少的参与人援用折付条款，这种情况从精算方面来说，对基金是不利的。

8. 关于联合委员会所决定的新的死亡比率表，咨询委员会得知旧表所根据的是1960年的资料。咨询委员会注意到新表反映了较长的预期寿命，从而在一定程度上减低贴现率增至6.5%的影响。但是，咨询委员会又得知，有关贴现率和死亡比率表的两项决定并不是各自孤立作出的，而是两项决定一起会有节省作用，估计等于应计养恤金薪酬的0.22%。

9. 下表列出死亡比率表和贴现率不同结合情况的精算节省数额：

	<u>1984年死亡比率表</u>		<u>1960年死亡比率表</u>
	<u>适用于预</u> <u>期的服务</u>	<u>适用于所</u> <u>有服务</u>	<u>适用于所有服务</u>
6.5%贴现率适用于所有（就是：以前的和未来的）服务	0.34	0.31	0.48
6.5%贴现率只适用于预期的（就是：未来的）服务	0.22	0.14	0.36

10. 上文第6段已指出，两项措施都要适用于预期的服务，也就是说只适用于1984年12月31日以后的服务。以贴现率的情况来说，这就是说从1985年开始，会有四个不同的贴现率同时生效（见上文第5和6段）。联合委员会报告第20段内说，这样做是为了“保护既得权利”。咨询委员会得到的解释是，联合委员会的用意是避免使1985年1月1日退休的工作人员，在整笔支付款项的问题上，比1984年12月31日退休的工作人员处于不利地位。虽然咨询委员会承认，基于一些人事管理方面的考虑，需要避免前文所述情况的发生，但是，它不认为贴现率问题一定牵涉到既得的权利。但咨询委员会指出，新的死亡比率表将适用于预期的服务。

11. 基于联合委员会报告第25至29段所举理由，咨询委员会赞同第30段内的结论，就是：整付款项应按等值净额给付。

12. 联合委员会报告第31至33段讨论提前退休条款的复审。基于第32段内阐述的理由,联合委员会建议缴款服务期间超过30年以上的参与人现订1%扣减因素不必作出任何改动。在第33段中,联合委员会建议,参与人年龄在55岁至60岁间退休、缴款服务期间超过25年但不满30年者,则其到达60岁以前的各年,如果在1985年1月1日以后,应从2%增至3%。据精算顾问估计,这样节省的数额等于应计养恤金薪酬的0.07%。

13. 咨询委员会提及,根据1961年以前《养恤基金条例》规定,参与人一旦到达其年龄加服务期间年数达60之数,任何时候都可退休,并可立刻领到养恤年金,但必须按照适当精算扣减因素计。1961年4月21日大会第1614(XV)号决议修正了这项规定,使得参与人可以在55岁至60岁之间任何一年退休,并可立刻领到按精算值计算等于到达60岁退休应领的退休金。

14. 直到1971年前,提前退休条款维持不变,然后,根据咨询委员会的了解,行政首长的代表建议,对于缴款服务期间至少达到25年、并在55岁至60岁之间退休的参与人,应完全撤销对其定期养恤金适用精算扣减因素。但是,联合委员会所赞同的建议如次:对于年龄到达55岁、缴款服务期间至少达到25年的参与人,则在参与人退休后到60岁之前的各年,其精算扣减因素(估计为每年6%)应限于2%。据了解,基金的这项费用,可由各行政首长根据权限援用《工作人员条例》具体规定,留用工作人员超过法定退休年龄,从而提高平均退休年龄所节省的款项,予以抵补。

15. 咨询委员会在其有关的报告中注意到，衡量整笔养恤金的精算值的费用约为 \$ 1,500 万。委员会又注意到，养恤金委员会进行了一项精算估值，发现养恤基金手上有足够的财政资源，根据所提的建议提高养恤金数额，而且，养恤金委员会对建议的核准不会妨碍基金的财政自足，也绝不会影响成员组织的预算。咨询委员会不反对养恤金委员会的建议（见 A/8598号文件第 3、7 和 10 段），该建议已获得大会第 2887号 决议的通过，从 1972 年 1 月起生效。

16. 养恤金理事会在报告第 32 段指出，自 1980 年 1 月 1 日起，缴款服务期间有 30 年的参与人现可在 55 岁或 55 岁以上退休，但其养恤金的递减额是每年 1%，直至 60 岁为止。咨询委员会在报告中不支持这项建议，就整笔养恤金计算，这项提议的精算值估计为 \$ 1,750 万（见 A/34/721号 文件第 40 和 43 段）。

17. 咨询委员会认为，过去几年的发展证明，对长期服务的工作人员制定宽大的提早退休条款是适当的，但这些条款的费用是一项重要的因素，特别是因为有必要大幅度削减或消除目前的精算逆差。因此，咨询委员会同意养恤金委员会在上文第 12 段所提的建议。

18. 养恤金委员会在报告第 36 段指出，对养恤金的最高数额规定限度不仅是一项武断，因而是适当的措施，而且也不会改善基金的精算平衡。委员会获悉，1983 年 12 月 31 日联合国共同制度（不包括附加条款 B 所概括的人员）内高级官员的缴款服务期间如下：

	0-4 年	5-9 年	10-14 年	15-19 年	20-24 年	25-29 年	30 年 以上	共计	平均 年数	平均 月数
行政首长	2	2	4	0	1	1	2	12	15	2
副秘书长/ 副总干事	12	8	9	3	3	0	3	38	11	5
助理秘书长/ 助理总干事	33	18	9	9	6	6	8	89	11	8
	47	28	22	12	10	7	13	139		

19. 委员会又获悉,对于在1983年1月1日以前加入的参与人来说,他要工作35年才能得到最高的全额退休养恤金(最后平均薪酬的65%)。委员会又获悉,按照这种算法,假定1982年10月1日起生效的应计养恤金在三年内维持不变,缴款服务期间超过35年的D-2最高级人员的最高全额退休养恤金将为\$65,083.85(相当于\$100,129的65%)。要得到这个养恤金额,1名ASG/ADG级人员的缴款服务期间需要28年(即相当于最后平均薪酬\$117,891的55%左右),1名USG/DG级人员需要24年6个月(即不到最后平均薪酬\$132,858的49%)。从上文第18段的表可见,这些缴款服务期间是很少可以达到的。

20. 鉴于上述的因素,并考虑到国际公务员制度委员会关于专业人员以上职类的应计养恤金数额的建议(见公务员制度委员会报告第45和57段),咨询委员会同意养恤金委员会的立场,即:不对养恤金的最高数额规定限度。

21. 养恤金委员会在报告第38至48段中讨论了确定养恤金最初数额的双轨制度的审议情况及其后的调整养恤金调整办法的说明及其演变过程见养恤金委员会报告38至41段。养恤金委员会在报告第42段叙述了由于美元同其他货币的波动而造成“美元数额”和“当地货币数额”之间的差异。

22. 下文由咨询委员会提供的表格说明了1980年12月31日一名P-4最高级的参与人在服务20年退休后每月领到的退休养恤金的演变情况。1981年1月1日,美元同大多数其他主要货币相比仍然疲弱,除了所列的两个国家外,参与人的养恤金都以当地货币支付。事实上,支付当地货币的目的正是要抵销因美元疲弱而造成的购买力下降。80年代的美元走势坚挺,扭转了这种情况,采用美元数额的情况超过了采用当地货币的情况。在当地货币最疲弱的国家,两种货币的差额在1984年4月多到40%以上。

P - 4 的每月养恤金额

(1980年12月31日年届60岁)

而缴款服务期间有20年的最高薪级参与人)

居住国	1981年1月1日的养恤金				1984年4月1日的养恤金			
	第1栏	第2栏	第3栏/第4栏	第4栏	第5栏	第6栏	第7栏	第8栏/第9栏
	养恤金额	美元数额折合当地货币	当地货币数额	当地货币数额	百分比	养恤金额折合当地货币	美元数额折合当地货币	当地货币数额
1	2	3	4	5	6	7	8	9

奥地利	1,684.75	22,744.13	25,764.11*	88.3	1,972.67	36,888.93*	30,896.35	119.4
加拿大	1,684.75	1,988.01*	1,937.46	102.6	1,972.67	2,446.11	2,526.74*	96.8
法国	1,684.75	7,497.14	8,214.92*	91.3	1,972.67	15,978.63*	11,618.63	137.5
意大利	1,684.75	1,533,123.00*	1,423,614.00	107.7	1,972.67	3,156,272.00*	2,241,141.00	140.8
瑞士	1,684.75	2,880.92	3,665.76*	78.6	1,972.67	4,260.97	4,325.04*	98.5
大不列颠及北爱尔兰联合王国	1,684.75	714.33	803.63*	88.9	1,972.67	1,323.66*	1,047.34	126.4

\* 应支付数额

23. 咨询委员会不反对养恤金委员会的报告第43段的建议,即:“美元数额”最高不得超过“当地货币数额”的120%。咨询委员会理解到这项决定事实上是一个妥协的产物,它所产生的节余约等于应计养恤金薪酬的0.2%;正如养恤金委员会在第43段指出,它认为“20%的限度使以美元为面值的应得养恤金全额同必须保障以当地货币计算的养恤金购买力之间取得公平的均衡”。这方面,咨询委员会获悉,将“美元数额”的限度定为“当地货额”的110%,所产生的精算节余为0.36%,如果采用不能有溢额的“当地货币”限度,所产生的节余仅为0.47%。

24. 养恤金理事会在报告第46段中建议,养恤金定期调整的期限从每年2次减为每年1次(在4月1日),除非适用的消费品价格指数自上一次调整之日后变动了10%(见附件十,第19段)。养恤金理事会也建议将进行调整的“触发点”从5%减为3%(如1983年1月1日以前那里,当时是每一季度调整一次)。咨询委员会同意养恤金理事会这两项建议,估计它们可节余应计养恤金薪酬的0.33%。

25. 咨询委员会还同意委员会于其报告第47段里提出的建议,将1985年1月1日以后每个国家应作的第一次生活费用调整降低1.5%点。这项削减对现行养恤金和新养恤金都适用,但不适用于按条例领取的最低养恤金。所获节约等于应计养恤金薪酬的0.38%。

26. 咨询委员会同意委员会的结论(其报告第56段):现行依基金条例支付的遗属恤金办法不应改动。

27. 咨询委员会注意到委员会于其报告第57段内提议的其他经济措施,并建议予以通过。

28. 委员会于其报告第58段内重申两项过去的建议。关于第二项,咨询委员会回顾在它向大会第三十八届会议提出的报告内曾经说它在原则上同意联合委员会建议的增加比额表(A/38/547,第6段)。现因第一次增加



已由大会核准(第38/233号决议), 咨询委员会相信联合委员会建议的增加比额表的执行问题应由大会第四十届会议根据1984年12月31日精算估值的结果加以审议。

29. 如委员会于其报告第59段内所指出的, 它现在建议的经济措施, 如果在1985年1月1日实施, 估计可获节省数额等于应计养恤金薪酬总额的1.33%。第59段还列有一表简列自1982年以来委员会所建议的措施及其精算影响。联合委员会说, 它在1982—1984年所提一切措施全部执行后, 实际上将消除1982年12月31日估值所揭露的精算逆差。

#### B. 应计养恤金薪酬

30. 委员会报告第66至77段讨论专业人员以上职类的应计养恤金薪酬, 第78至83段讨论一般事务人员职类的此种薪酬。

31. 咨询委员会注意到公务员制度委员会所建议专业人员以上职类应计养恤金薪酬数额表的问题将由大会在讨论公务员制度委员会的报告<sup>a</sup>时予以审议。联合委员会的报告第68段中表示“提议的数额表将使精算逆差减少, 减少数额等于应计养恤金薪酬总额的0.17%。”

32. 公务员制度委员会报告第61段还载有一项建议, 说现行应计养恤金薪酬数额表应于1984年10月1日按照《养恤基金条例》第54(b)条规定加以调整。

33. 咨询委员会注意到, 公务员制度委员会的建议, 如经大会核准, 将造成下列情况:

(a) 1985年1月1日或其后任用的专业人员以上职类工作人员的应计养恤金薪酬将按照委员会于其报告的附件六内建议的数额表予以决定;

(b) 1984年12月31日在职的专业人员以上职类工作人员也将适用所建议的数额表。但是他们将保有他们将于1984年12月31日达到的应计养恤金薪酬数额一直到实施新的数额表为止(将职等内每级增加数、升级增薪和生活费调整数并入新的数额表)。

34. 委员会于其报告第60段内说,如果根据现行数额表计算的应计养恤金薪酬在1984年10月1日按照委员会所建议办法增加,即增加5.4%,“虽然有些工作人员所得数额会高于被认为适当的数额,但这只是暂时现象。”(参看上文第33(b)段)。下表示明如通货膨胀率为每年百分之4,5,6,并且不计入职等内每级增加数,这种现象将是如何短暂:

按生活费调整后的建议的数额表将取代1984年

建议的数额表  
与1984年  
10月1日数  
额表之间的  
差数

10月1日数额表的日期

假定通货膨胀率为

职等

		每年4%	每年5%	每年6%
职等	差数	%		
P-1	+4.4	1985年1月1日	1985年1月1日	1985年1月1日
P-2	+1.2	1985年1月1日	1985年1月1日	1985年1月1日
P-3	-0.8	1987年4月1日	1986年4月1日	1986年4月1日
P-4	-3.5	1987年4月1日	1986年4月1日	1986年4月1日
P-5	-6.1	1987年4月1日	1987年4月1日	1987年4月1日
D-1	-7.9	1989年4月1日	1987年4月1日	1987年4月1日
D-2	-12.6	1989年4月1日	1988年4月1日	1988年4月1日
助理秘书长	-16.4	1991年4月1日	1989年4月1日	1989年4月1日
副秘书长	-17.4	1991年4月1日	1989年4月1日	1989年4月1日

助理秘书长以下职等的职等内每级增加数如计算在内，将使上述的期间减短。

### C. 管理费用

35. 养恤金联合委员会于其报告第130至133段内提出的1984年订正概算数额为6,729,600美元,即比核定的经费较多6,500美元。咨询委员会建议核准订正概算。

36. 委员会报告第134至148段内提出1985年的支出概算,其数额计达7,475,400美元,而1984年的初步核拨经费为6,723,100美元。这笔概算数额包括管理费用2,751,200美元和投资费用4,724,200美元。增加总数752,300美元中,有123,500美元是由于通货膨胀,628,800美元是用于资源增长(按1984年费率计算)。

37. 1985年管理费用概算数额比1984年初步核拨经费2,437,100美元较多314,100美元。资源增长费用数额221,300美元(按1984年费率计算)主要是与精算顾问事务并与常设员额和一般人事费有关。

38. 如委员会报告第136段内所指出的,所需增加顾问事务费用是周期性增加数字,用于编写下一个两年期基金估值报告,其结果将向大会第四十届会议提出。

39. 建议的养恤基金秘书处1985年员额表包括88名员额(26名专业人员以上员额和62名一般事务人员员额)而核定的它的1984年员额表则包括84名员额(26名专业人员员额和58名一般事务人员员额)(见附件四表3)。

40. 增设四名一般事务人员员额(一名G-5和三名G-4/3)的建议在联合委员会的报告第137段和第138段中有所说明。联合委员会的报告第139段中还提出一项建议,即将二名G-4职等的会计员额改叙为G-5。咨询委员会认为所有四名增加的一般事务人员员额没有必要,尤其因为电子计算机化和文字处理的采用应造成生产力的提高。因此,委员会建议只批准请设员额中的三名员额(一名G-5和两名G-3/4),这样一来,估计可削减经费\$17,300。委员会不反对按照提议把G-4改叙为G-5。

41. 1985年的投资费用较1984年的初步拨款(\$4,286,000)多出\$438,200,资源增长为\$407,500的一笔增加数额。

42. 联合委员会的报告第144段中曾指出资源增长数额的四分之三(\$300,000)用于咨询和保管费。这些费用与基金的证券市场价值有合约上的挂钩,因为假定1985年的基金证券市场价值将比目前为高。

43. 建议的投资管理员额表包括14名员额(6名专业人员和8名一般事务人员)而1984年的此种员额表则包括11名员额(见附件四表3)。为了满足东亚区域中已增的专门化的需要拟请增设P-4职等的一名专业人员员额;由于联合委员会报告第146段中提出的理由还建议增设G-3/G-4职等的两名一般事务人员员额。鉴于有保持经济节约的需要,咨询委员会建议同意增设一名P-4员额和一名一般事务人员员额,这样一来估计可以削减经费\$17,300。

44. 在上文第40和43段中,咨询委员会已建议的扣减数总共\$34,600,因此,它建议批准一笔1985年费用估计数\$7,440,800(净额)由养恤基金直接开支。

45. 由于联合委员会报告第149段中提出的理由联合委员会建议养恤基金的行政费用预算应自1986-1987年起以两年为期加以编制。咨询委员会同意这一建议。

#### D. 其他事项

46. 委员会注意到精算师委员会建议和联合委员会批准的1984年估值精算假定包括一年6.5%的应计养恤金薪酬增加比率(因职等内级数增加或因升级而产生的静态增加数除外),一年6%的价格增加数额(在养恤基金受益人的养恤金增加数额中反映出来)以及一年8%、9%和10%的三种名义利率(投资收益)假定(分别相当于一年2%、3%和4%的实际收益率)。委员会又注意到6.5/9/6的基数相当于1982年12月31日通常估值时所使用的各项假定。

47. 关于根据养恤基金条例第21条规定不准参加基金的问题，咨询委员会同意联合委员会在其报告第102段中作出的说明。

48. 委员会注意到联合委员会（在该委员会的报告第105至112段中）讨论了婚姻和解除婚姻对养恤基金提供的养恤金的影响以及联合委员会在得到补充资料后将进一步提出报告。

49. 关于养恤金领取人的特别指数，委员会获悉对住在瑞士的养恤金领取人给付过多的养恤金（联合委员会报告第116段），即对170名养恤金领取人总共多付大约\$40,000的养恤金。委员会不反对联合委员会的建议（在该委员会报告第117段中），即修正联合委员会提交大会第三十七届会议的报告附件十中C节程序问题的(d)段。

50. 委员会亦同意关于联合国行政法庭裁决的第121段中建议的对养恤基金条例第48(c)条的修正。

51. 咨询委员会同意联合委员会在其报告第124段中提出的建议，即对于紧急基金一年最多得捐助\$100,000的批准权应在1985年继续有效。

52. 咨询委员会审议了载有审计委员会报告的报告中的附件三，委员会注意到联合委员会在它的报告第15段中就赔偿性银行结余发表的意见以及联合委员会在它的报告第16段中提出的建议，即行政当局应与银行立有正式的书面协议。联合委员会在它的报告的第17段中表示行政当局已赞成这项建议并已向该委员会保证它将审查同银行订立的各项协议。

53. 关于养恤基金财务报表的表二（养恤金联合委员会报告附件二），委员会获悉精算师委员会将研究现有转帐协议的精算方面并向联合委员会提出报告。委员会还获悉根据养恤基金条例第26条规定在1983年退还给成员组织的款项反映出

在收到关于1982年12月31日以前退出养恤基金的离职文书方面的递延情事。因为这种退款自1983年1月1日起已经废止，所以在“1983年前”退款请条收受和付讫以后今后几年的此种退款总额将有所减少。

54. 咨询委员会注意到秘书长关于联合国合办工作人员养恤基金的投资的报告(A/C.5/39/15)和联合委员会在它的报告第84至92段中所作的讨论以及审计委员会在它的报告第28至33段中发表的意见(养恤金联合委员会报告附件三)但没有提出有关评论。

55. 咨询委员会建议批准联合委员会报告附件九所载《养恤基金条例》各项修正以及附件十中所载养恤金调整办法的各项改变。

注

---

<sup>1</sup> 《大会正式记录，第三十九届会议，补编第9号》(A/39/9)。

<sup>2</sup> 同上，《补编第30号》(A/39/30和Corr. 1)。

<sup>3</sup> 同上。

<sup>4</sup> 同上。

<sup>5</sup> 同上，《第三十七届会议，补编第9号》(A/37/9和Corr. 1-4)。

- - - - -